

Rags
Chiffons
Trapos

Bucket
Seau
Cubeta

Record your model number.
Noter le numéro du modèle.
Anote su número de modelo.

CAUTION: Risk of fresh water contamination.

This faucet contains back-siphonage protection. To prevent water contamination, do not remove any internal components from this faucet.

ATTENTION: Risque de contamination de l'eau potable.

Ce robinet comprend une protection contre le siphonnement à rebours. Afin d'éviter la contamination d'eau, ne pas retirer les composants internes de ce robinet.

PRECAUCIÓN: Riesgo de contaminación del agua.

Esta grifería tiene protección contra contrasifonaje. Para evitar contaminar el agua, no retire ningún componente interno de esta grifería.

Important Information

If possible, assemble the faucet to the sink before installing the sink. Observe all local codes. Shut off the water supply.

Informations importantes

Si possible, installer le robinet sur l'évier avant d'installer ce dernier. Respecter tous les codes locaux. Fermer l'alimentation en eau.

Información importante

De ser posible, ensamble la grifería al fregadero antes de instalarlo. Cumpla todos los códigos locales. Cierre el suministro de agua.

Do not tighten the faucet shank.

The faucet has been designed with slight movement in the shank. This is normal, and requires no adjustment.

Ne pas serrer la tige du robinet. Le robinet a été conçu avec un léger déplacement dans la tige. Cela est normal et ne nécessite aucun ajustement.

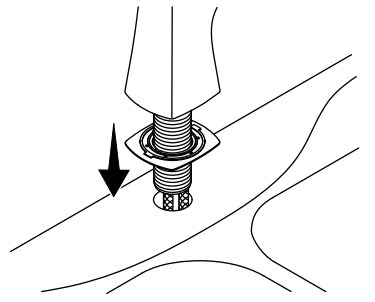
No apriete el vástago de la grifería.

La grifería ha sido diseñada para que el vástago tenga un ligero movimiento. Esto es normal y no requiere ajuste.

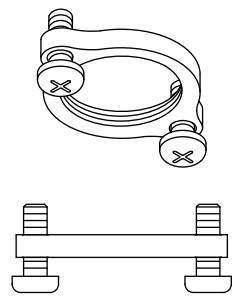
1 Slide the escutcheon on and insert the faucet.

Glisser l'applique en place et insérer le robinet.

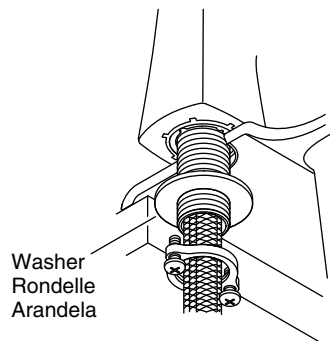
Introduzca el chapetón y la grifería.



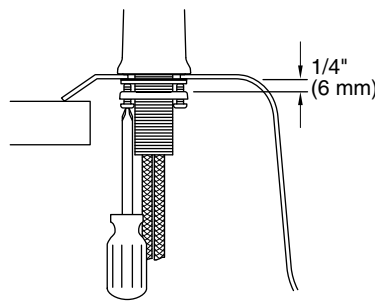
2 Partially thread the screws as shown.
 Enfiler partiellement les vis comme sur l'illustration.
 Enrosque parcialmente los tornillos, como se ilustra.



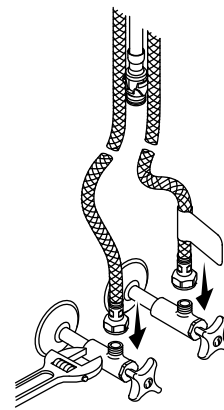
3 Slide on the washer and thread the ring onto the shank.
 Glisser la rondelle en place et visser la bague sur la tige.
 Deslice la arandela y enrosque el anillo en el vástago.



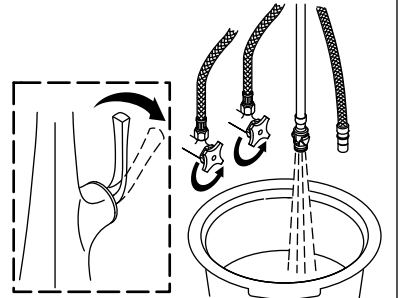
4 Position the screws to the front and back. Tighten the screws.
 Placer les vis sur l'avant et l'arrière. Serrer les vis.
 Los tornillos deben quedar enfrente y atrás. Apriete los tornillos.



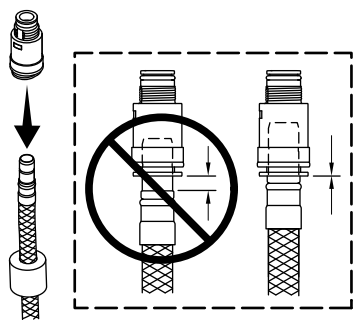
5 Connect and tighten the water supply hoses.
 Connecter et serrer les tuyaux d'alimentation en eau.
 Conecte y apriete las mangueras de suministro de agua.



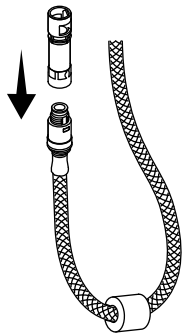
6 Turn on the water supplies. Flush hot and cold water for 1 minute.
 Ouvrir les alimentations en eau. Purger l'eau chaude et froide pendant 1 minute.
 Abra los suministros de agua. Haga circular agua fría durante 1 minuto.



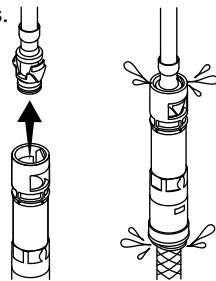
7 Push the outlet fitting completely into the pull-out hose.
 Enfoncez entièrement le raccord de sortie dans le tuyau à tirer.
 Oprima la conexión de salida por completo en la manguera extraíble.



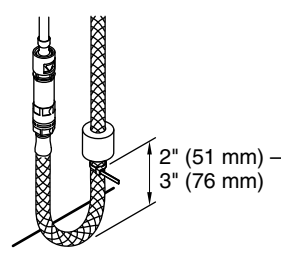
8 Wet the hose O-ring. Push the check valve housing into the hose.
 Mouiller le joint torique du tuyau. Enfoncer le boîtier du clapet de non-retour dans le tuyau.
 Humedezca el arosello de la manguera. Empuje el cuerpo de la válvula de retención hacia dentro de la manguera.



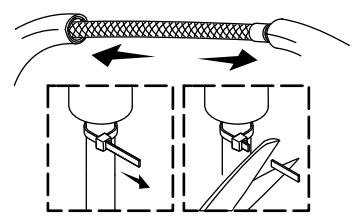
9 Wet the O-ring. Snap-fit the check valve housing to the outlet hose. Check for leaks.
 Mouiller le joint torique. Enclencher le boîtier du clapet de non-retour sur le tuyau de sortie. Rechercher des fuites éventuelles.
 Humedezca el arosello. Ajuste a presión el cuerpo de la válvula de retención a la manguera de salida. Verifique que no haya fugas.



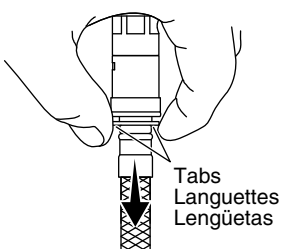
10 Position the weight above the bottom of the hose loop and secure with a loose cable tie.
 Placer le poids au-dessus du bas de la boucle du tuyau et le fixer avec une attache de câble.
 Coloque la pesa arriba de la parte inferior del bucle de manguera, y fije con un sujetacables no muy apretado.



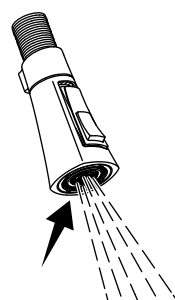
11 Check for smooth operation. Adjust if needed and then tighten the cable tie.
 Vérifier le bon fonctionnement. Ajuster au besoin, puis serrer l'attache de câble.
 Verifique el funcionamiento. Ajuste si es necesario y luego apriete el sujetacables.



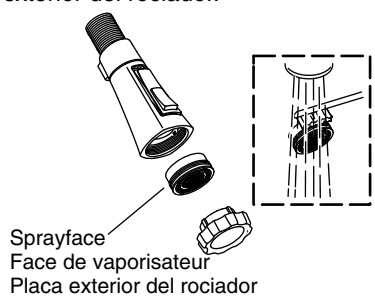
12 To disconnect the spray hose, push the hose in, pull back on the tabs, and pull out the hose.
Pour déconnecter le tuyau du vaporisateur, pousser le tuyau vers l'intérieur, tirer sur les languettes et tirer sur le tuyau pour le faire sortir.
Para desconectar la manguera del rociador, empuje la manguera hacia dentro, jale hacia atrás las lengüetas, y jale la manguera para sacarla.



Faucet Maintenance:
 With the water running, rub the nozzles to dislodge debris.
Entretien du robinet :
 Avec l'eau qui coule, frotter les buses pour déloger les débris.
Mantenimiento de la grifería:
 Cuando el agua esté fluyendo, frote las boquillas para que se suelte la suciedad.



Faucet Maintenance:
 Use the tool to remove the sprayface. Clean the sprayface.
Entretien du robinet :
 Utiliser l'outil pour retirer la face du vaporisateur. Nettoyer la face du vaporisateur.
Mantenimiento de la grifería:
 Con la herramienta retire la placa exterior del rociador. Limpie la placa exterior del rociador.



Need help? Contact the KOHLER Customer Care Center at 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

For service parts information, visit kohler.com/serviceparts.

For care and cleaning and other information, visit us.kohler.com.

Besoin d'aide? Appeler le centre de services à la clientèle de KOHLER au 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter le site kohler.com/serviceparts.

Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage et autre, visiter le site us.kohler.com.

¿Necesita ayuda? Comuníquese con el Centro de Atención a Clientes de KOHLER al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite kohler.com/serviceparts.

Para consultar información de cuidado y limpieza y de otro tipo, visite us.kohler.com.